Shrine of Our Lady of Guadalupe

COPATRONESS OF THE UNBORN

PARISH CHURCH / IGLESIA PARROQUIAL
601 E. California Ave., Bakersfield, CA 93307

DAILY MASS:	**SUNDAY MASS:**
Mon/Wed/Fri 8:00am Tues & Thurs 7:00am	Sat. Vigil 5:30pm Sun. 6:45am, 10:00am, 6:30pm
MISA DIARIA:	**MISA DOMINGO:**
Lun/Mie/Vie 7:00am Mar/Jue/Sáb 8:00am	Sáb. Vigilia 7:00pm Dom. 12:00pm

ADORATION: Thurs. 11:45am – Fri. 6:30am
CONFESSIONS/ CONFESIONES:
Thursday/Jueves & Friday/Viernes 6:00pm

SHRINE/PAVILION / SANTUARIO/ PABELLON
4600 E. Brundage Ln., Bakersfield, CA 93307

SUNDAY MASS: 11:45am (3rd Sunday Latin)
MISAS DOMINGO: 8:15am; 10:00am
1:45pm (1er Domingo en Latín); 5:30pm

February 4, 2024

5TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

When it was evening, after sunset, they brought to him all who were ill or possessed by demons. The whole town was gathered at the door. He cured many who were sick with various diseases, and he drove out many demons, not permitting them to speak because they knew him. - Mk 1:32-34

Al atardecer, cuando el sol se ponía, le llevaron a todos los enfermos y poseídos del demonio, y todo el pueblo se apiñó junto a la puerta. Curó a muchos enfermos de diversos males y expulsó a muchos demonios, pero no dejó que los demonios hablaran, porque sabían quién era él. - Mc 1, 32-34

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

Our Lady Of Guadalupe, Co-Patroness Of The Unborn — Vision Statement

In the spirit of the Holy Family of Nazareth, the mission of Our Lady of Guadalupe parish is to be a humble, bilingual, pro-life, pro-family Catholic community, joyfully announcing the Gospel. We welcome all to religious education in the fullness of the Truth entrusted to the Church. We invite all to celebrate with reverence and unity the real presence of Christ in the rites of our Liturgy. We call our members to the humble obedience of faith and to sacrificial service for the sake of building up the Body of Christ.

(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016 ♦ office@guadalupebakersfield.org ♦ www.guadalupebakersfield.org ♦www.holyspouses.org

Administered by the Oblates of St. Joseph ♦ www.osjusa.org

February 3 – February 10

Mass ✝ Intentions

Fifth Sunday in Ordinary Time

Saturday February 3rd
5:30 pm Eng. (Church) Frank Neri / Neri Family
7:00 pm Sp. (Church) Isaac Capiz (Cumpleaños)

Sunday February 4th
6:45 am Eng. (Church) Parishioners
8:15 am Sp. (Shrine) † Filemón Tapia / Moisés Tapia
10:00 am Eng. (Church) † Armando Tenorio Carrera
10:00 am Sp. (Shrine) † Natividad Torres & Jovita de la Torre
11:45 am Eng. (Shrine) † Emily Cerda
12:00 pm Sp. (Church) Guadalupanos Vivos y Difuntos
1:45 pm Sp. (Shrine) † Juana Domínguez / Familia Guzmán
5:30 pm Sp. (Shrine) † Dolores Hernández / Mamá & Hermanas
6:30 pm Eng. (Church) Lido Banducci / Mary Banducci

Monday February 5th — Saint Agatha
7:00 am Sp. (Church) Alfredo Martin (Cumpleaños) / Familia
8:00 am Eng. (Shrine) Alessandra de la Rosa (Birthday)

Tuesday February 6th — Saint Paul Miki
7:00 am Eng. (Church) Communion Service
8:00 am Sp. (Church) Servicio de Comunión

Wednesday February 7th — Weekday
7:00 am Sp. (Church) Servicio de Comunión
8:00 am Eng. (Church) Communion Service

Thursday February 8th — Saint Jerome Emiliani
7:00 am Eng. (Church) Communion Service
8:00 am Sp. (Church) Servicio de Comunión

Friday February 9th — Weekday
7:00 am Sp. (Church) Servicio de Comunión
8:00 am Eng. (Church) Communion Service

Saturday February 10th — Saint Scholastica
8:00 am Sp. (Church) Patricia Guerrero

Pray for - Oren Por los Fallecidos
Miguel Ángel Rodríguez, Mauricio Vargas García,
José Alberto Armenta, Josefina Ramírez &
Artemia Jiménez Pérez who died recently.

Quinto Domingo del Tiempo Ordinario
Febrero 4, 2024

Al atardecer, cuando el sol se ponía, le llevaron a todos los enfermos y poseídos del demonio, y todo el pueblo se apiñó junto a la puerta. Curó a muchos enfermos de diversos males y expulsó a muchos demonios, pero no dejó que los demonios hablaran, porque sabían quién era él.

- Mc 1, 32-34

Parish Directory

Oblates of St. Joseph
Fr. Shaji Athipozhi, O.S.J./Pastor
shaiathipozhi@gmail.com / 661-323-3148 Ext.206
Fr. Gustavo López, O.S.J./Vicar
frgustavo@osjoseph.org / 661-323-3148 Ext. 204
Fr. Sergio Pérez, O.S.J./Vicar
sperez@osjusa.org / 661-323-3148 Ext. 205
Fr. Larry Toschi, O.S.J./Chapel
frlarry@osjusa.org / 661-323-3148 Ext. 203

Parish Office:
(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016
Angela Aguilar/Office Manager Ext. 212
angela@guadalupebakersfield.org
Mónica Alamillo/Secretary Ext. 202
monica@guadalupebakersfield.org
Dayana Guzmán/Receptionist Ext. 201
dayana@guadalupebakersfield.org
Office Hours
Monday 2:00 pm to 5:00 pm
Tuesday thru Friday
9:00 am to 12:30 pm & 1:30 pm to 5:00 pm
Closed Saturday and Sunday

School
(661) 323-6059♦ Fax (661) 323-6058
Sr. Susana Del Toro Vargas S.J.S/Principal
sdeltoro@olgsjs.org
Dora Loreto/Secretary
dloreto@olgsjs.org

Religious Education
507 E. 11th St.
(661) 323-7642 ♦ Fax (661) 323-6016
Aida Núñez/Director
aida@guadalupebakersfield.org
Heidi Muñoz/Assistant
heidi@guadalupebakersfield.org
Rosa Vargas/Assistant
rosa@guadalupebakersfield.org
Office Hours
Monday thru Wednesday
10:00 am to 12:30 am & 1:30 pm to 3:30 pm
And 5:00 pm to 6:30 pm
Saturday 10:00 am to 12:00 pm and 12:30 to 2:00 pm
Sunday 9am to 12pm
Closed Thursday and Friday

Virginia Ruiz/Campaign Director (661) 323-3073
olgcampaign@guadalupebakersfield.org
Doris Martin Safe Environment (661)323-3070
doris@guadalupebakersfield.org

Ministries
Nallely Sánchez/Youth Minister (661) 731-2454
Rosa Muñoz/Liturgy Coordinator (661) 809-4534
Toña Castellanos/Pro-Life Coordinator (661) 397-4811
María Neri/Bereavement Coordinator (661) 832-8681
Sandra García/Miscarriage (661) 633-4476
Virginia Ruiz/Post-Abortion Healing (661) 281-9536
Crescenciano Rosales/Grupos de Oración (661) 327-0832

Weekly Collections

© J. S. Paluch Co., Inc.

Church Collections	1/28/2024	Shrine Collections	1/28/2024
5:30 pm Sat.	$588	8:15 am	$2,094
7:00 pm Sat.	$569	10:00 am	$2,207
6:45 am	$820	11:45 am	$1,077
10:00 am	$1,489	1:45 pm	$2,430
12:00 pm	$1,638	5:30 pm	$1,651
6:30 pm	$776		
Total	**$5,880**	**Total**	**$9,459**

Mail & Walk in Donations for this Week: $649
Total for Week to 1/28/2024: $15,988

Building Fund Total 12/31/2023

Spent on Chapel Construction	**$2,639,930.21**
Total in the Bank	**$5,457,974.41**

1/28/24 Second Collection:

International Needs $3313

Building Fund $4,613

This Week's Second Collection

The Second Collection for this week will be for the Building Fund. Thank you for your generosity.

Segunda Colecta de Esta Semana

La Segunda Colecta de esta semana será para el Fondo de Construcción. Gracias por su generosidad.

EVENTS CALENDAR
CALENDARIO DE EVENTOS

Sat.-Sun. 2/3-4 Consecrated Life Day
Sat. 2/10 Reverse Raffle—Shrine
Wed. 2/14 Ash Wednesday Fast & Abstinence—Multiple Services
Fri. 2/16-3/22 Stations of the Cross 7:00pm Bilingual—Church
Fri. 2/16-3/22 Fish Fry 5:30pm—OLG Hall
Sat.-Sun. 3/9-10 LGL Retreat—OLG Hall
Sun.-Mon. 3/10-18 St. Joseph Novena M-F 7:00pm, Sat. 4:45pm Sun. 5:45 pm
Tues. 3/19 St. Joseph Day Masses 7am & 9am Eng. 8am Sp.—Church
Tues. 3/19 Blessing and Dedication Bil. Mass of Bethlehem Perpetual Adoration Chapel 6pm.
Mon. 3/25 Spiritual Adoption & Blessing of Pregnant Mothers Mass Sp. 7pm—Church

Open Meetings this Week
Juntas Abiertas esta Semana

Mon. 2/5 6:00 pm Saulo de Tarso Jóvenes Adultos—Social Hall
Mon. 2/5 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marello
Wed. 2/7 6:00 pm Lumen Christi—San Juan Diego
Wed. 2/7 6:00 pm Saulo Tarso Jóvenes Adultos—Social Hall
Wed. 2/7 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marello
Thurs. 2/8 7:00 pm Saulo Tarso Teens—Social Hall
Fri. 2/9 5:00 pm Legión de María—St. Joseph Marello
Fri. 2/9 6:00 pm Saulo Tarso-Jóvenes Adultos—OLG Hall
Sat. 2/9 5:00 pm Saulo de Jóvenes Adultos—Social Hall

Happy Birthday Fr. Gustavo

We want to wish Fr. Gustavo a happy and blessed birthday. Fr. Gustavo, we want to thank you for your holy service to the Lord, you have touched so many hearts and inspired so many lives. God bless you with peace and joy as you celebrate your birthday and another year of faithful service in Christ.

Feliz Cumpleaños Padre Gustavo

Queremos desearle al Padre Gustavo un feliz y bendecido cumpleaños. Padre Gustavo, queremos agradecerle por su santo servicio al Señor, ha tocado tantos corazones e inspirado tantas vidas. Dios lo bendiga con paz y alegría al celebrar su cumpleaños y otro año de fiel servicio en Cristo.

"Hombres de Valor"
Grupo de Apoyo para Hombres

La primera sesión será el 5 de febrero 2024 con el tema "Masculinidad Autentica". En librería de la escuela a las 6:30pm. Para más información llama al 332-5011.

38th Annual Reverse Raffle Dinner
Next Saturday

Our Lady of Guadalupe School is hosting it's 38th annual Reverse Raffle Dinner to benefit the school *"Built on Faith and Appreciation"*. February 10, 2024, cocktails at 5:00 p.m. no host bar, dinner from 6:00 p.m. to 7:00 p.m. at the Brundage Pavilion. ADULTS ONLY, no children will be admitted. Steak dinner for two, semi-formal attire. Ticket: $150.00. Grand prize: $8,000. To purchase tickets or for more information please call the school office at 323-6059.

38º Sorteo - Cena Anual
Próximo Sábado

La Escuela de Nuestra Señora de Guadalupe tendrá su 38º Sorteo-Cena anual a beneficio de la escuela *"Construyendo en Fe y Apreciación"*. El 10 de febrero del 2024, cocteles a las 5:00 p.m. cena de 6:00 p.m. a 7:00 p.m. en el Pabellón de la Brundage. ADULTOS SOLAMENTE, no se admitirán niños. Cena para dos, código de vestir es semi-formal. Boletos: $150.00. El Premio Mayor: $8,000. Para comprar boletos o para más información favor de llamar a la oficina de la escuela al 323-6059.

English Young Adult Meeting—Today

All young adults ages 18 - 35 are invited to gather and learn what it means to be a disciple of Christ and be ignited in their faith. Our first meeting is today **Sunday February 4th from 5pm - 6pm** in the Social Hall. If you or anyone you know is interested please contact Fr. Sergio Perez, OSJ at sperez@osjusa.org or 323-3148, ext. 205.

Vocation Group

All young men ages 14-35 who are interested in discerning the Priesthood and Religious Life with the Oblates of St. Joseph are invited to join our monthly vocation group. We will meet next **Saturday, February 10th** from 11:00am - 1:00pm at the parish rectory. To sign-up please call Fr. Sergio Perez, OSJ at the parish office at 323-3148.

Grupo Vocacional

Todos los jóvenes de 14 a 35 años que estén interesados en discernir el sacerdocio y la vida religiosa con los Oblatos de San José están invitados a unirse a nuestro grupo vocacional mensual. Nos reuniremos el proximo **sábado 10 de febrero** de 11:00am a 1:00pm en la rectoría parroquial. Para inscribirse, favor de llamar al P. Sergio Pérez, OSJ en la oficina parroquial al 323-3148.

The Perpetual Adoration Chapel of Bethlehem is soon to open

We invite you to become a Perpetual Adorer of our Lord. **Sign up for weekly Holy Hour Commitment. Perpetual Adoration begins Tuesday, March 19 at 8 pm.** We need to cover every hour of the week.

"Jesus only needs a moment with you to change it all."

Scan the QR code to see all the hours available. For more information send a text 661-703-6936 or send an email: *perpetualadoration@guadalupebakersfield.org*

La Capilla de Adoración Perpetua de Belén abrirá muy pronto

Te invitamos a ser un adorador perpetuo de nuestro Señor. **Regístrese para el Compromiso semanal de la Hora Santa. La Adoración Perpetua comienza el martes 19 de marzo a las 8 pm.** Necesitamos cubrir cada hora de la semana.

"Jesús solo necesita un momento contigo para cambiarlo todo."

Escanea el código QR para ver las horas disponibles. Para más información envíe un texto 661-703-6936 o envíe un correo electrónico:
perpetualadoration@guadalupebakersfield.org

Pray for the Opening of Bethlehem Chapel!

Everyone please join us in praying for the completion of the artworks and the beginning of Perpetual Adoration at our Chapel, in at least one of the following three ways:

WEEKLY BILINGUAL HOLY SPOUSES ROSARY: Onsite at Brundage, Wednesdays 9:30-10:30 am.

MONTHLY SILENT HOLY HOUR: In California Ave. Church, 4th Thursday of the month from 9-10pm.

DAILY: *Dear Mary and Joseph, Holy Spouses, as a phase of construction for the Shrine of Our Lady of Guadalupe Copatroness of the Unborn, please guide us to prepare a Chapel for Perpetual Adoration of the Blessed Sacrament, in imitation of your first adoration of Jesus in the manger of Bethlehem. Amen.*

¡Oren por la Apertura de la Capilla De Belén!

Todos, por favor, únanse a nosotros para orar por la finalización de las obras de arte y el comienzo de la Adoración Perpetua en nuestra Capilla, en al menos una de las siguientes tres formas:

***ROSARIO SEMANAL BILINGÜE DE LOS SANTOS ESPOSOS*:** En Brundage, los miércoles de 9:30 a. m. a 10:30 am,.

HORA SANTA EN SILENCIO MENSUAL: En California Ave. Iglesia, el cuarto jueves del mes de 9 a 10 p. m.

DIARIO: *Amados María y José, como etapa de la construcción del Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe copatrona de los no nacidos, hágannos el favor de guiarnos a preparar una Capilla de Adoración Perpetua del Santísimo Sacramento, a imitación de su primera adoración de Jesús en el pesebre de Belén. Amén.*

World Day of Prayer for Consecrated Life

In 1997, Pope Saint John Paul II instituted a day of prayer for women and men in consecrated life. This celebration is attached to the Feast of the Presentation of the Lord on February 2nd. This Feast is also known as Candlemas Day; the day on which candles are blessed symbolizing Christ who is the light of the world. So too, those in consecrated life are called to reflect the light of Jesus Christ to all peoples. The celebration of World Day for Consecrated Life is transferred to the following Sunday in order to highlight the gift of consecrated persons. Thank you, Fr. Shaji, Fr. Larry, Fr. Sergio, Fr. Gustavo and the Sisters Servants of the Blessed Sacrament!

Dia Mundial de Oración Por la Vida Consagrada

En 1997, el Papa San Juan Pablo II instituyó el día de oración por mujeres y hombres de vida consagrada. Esta celebración se junta con la Fiesta de la Presentación del Señor el 2 de febrero. Mejor conocida como el Día de la Candelaria; la bendición de las velas que simbolizan a Cristo que es la luz del mundo. Así también quienes están en la vida consagrada están llamados a reflejar la luz de Jesucristo a todos los pueblos. La celebración de Vida Consagrada se traslada al domingo siguiente para valorar el don de las personas consagradas. ¡Demos Gracias, al P. Shaji, P. Larry, P. Sergio, P. Gustavo y a las Hermanas Siervas del Santísimo Sacramento!

Annual Day of Prayer and Awareness Against Human Trafficking

The Pontifical Council for Justice and Peace and the International Union of Superiors General has designated February 8 as an annual day of prayer and awareness against human trafficking. Human trafficking is a horrific crime against the basic dignity and rights of the human person. Let us pray this month to invoke the intercession of St. Josephine Bakhita for healing and the end of persecution and slavery of our brothers and sisters.

Saint Josephine Bakhita, as a child,
you were sold as a slave and had to spend untold difficulties and suffering. Once freed from your physical slavery, you found the true redemption in your encounter with Christ and his Church.
Oh, St. Bakhita, help those who are trapped in slavery; intercede on their behalf before God so that they are freed from the chains of captivity. May God free anyone who has been enslaved by man. Provide relief to those who survive slavery and allow them to see Him as a model of faith and hope. Help all survivors to find healing for their wounds. We beg you to pray and intercede for those who are enslaved among us.
Amen

Dia Anual de Oración y Concientización Contra la Trata de Personas

El Pontificio Consejo Justicia y Paz y la Unión Internacional de Superiores Generales han designado el 8 de febrero como día anual de oración y sensibilización contra la trata de personas. La trata de personas es un crimen horrendo contra la dignidad y los derechos básicos de la persona humana. Oremos este mes para invocar la intercesión de Santa Josefina Bakhita por la curación y el fin de la persecución y la esclavitud de nuestros hermanos y hermanas.

Santa Josefina Bakhita, cuando era niña,
fuiste vendida como esclava y tuviste que pasar dificultades y sufrimientos incalculables. Una vez liberado de tu esclavitud física, encontrastes la verdadera redención en nuestro encuentro con Cristo y su Iglesia.
Oh, Santa Bakhita, ayuda a los que están atrapados en la esclavitud; intercede por ellos ante Dios para que sean liberados de las cadenas del cautiverio. Que Dios libere a todo aquel que ha sido esclavizado por el hombre. Brinda alivio a quienes sobreviven a la esclavitud y permíteles verlo como modelo de fe y esperanza. Ayuda a todos los supervivientes a encontrar curación para sus heridas. Te rogamos que ores e intercedas por aquellos que están esclavizados entre nosotros.
Amén

Life-Giving Love English Workshop

The weekend of **March 9th and 10th, 2024** from 8:00am to 6:00pm in Our Lady of Guadalupe Hall. This workshop is for married couples, engaged couples and for any adult interested in attending. Topics covered during the workshop: Sexuality, Marriage, Communication, Responsible Parenthood, Formation, Natural Family Planning, and the Mission of the Family. For more information please contact the office Monday from 2pm to 5pm and Tuesday through Friday from 9:00am to 12:30pm or from 1:30 to 5:00pm at 323-3148 or Andres & Hortencia Nevarez at 345-4518.

Save the Date: Catholic Summer Kids Camp 2024

Come join some fun as we learn about living in God's Kingdom. All kids ages 5-12 are invited during this Mission from June 17-21, 9 AM - 2:00 PM. Registrations will start in May.

Reserve la fecha: Campamento católico de verano para niños 2024

Únase a la diversión mientras aprendemos sobre cómo vivir en el Reino de Dios. Todos los niños de 5 a 12 años están invitados a esta Misión del 17 al 21 de junio, de 9 a.m. a 2:00 p.m. Las inscripciones comenzarán en mayo.

Electronic Bulletin

Scan the QR code with your phone to subscribe and receive our weekly bulletin in your email.

Boletín Electrónico

Escanea el código QR con tu teléfono para suscribirte y recibir nuestro boletín semanal en tu correo electrónico.

Flocknote

Scan the QR code with your phone to register and receive regular text/email information from our parish.

Flocknote

Escanee el código QR con su teléfono para registrarse y recibir información de nuestra parroquia por mensaje de texto/correo electrónico

Thinking about Separation and Divorce?

Retrouvaille (pronounced retro-vi) has helped tens of thousands of couples who are considering separation or divorce to overcome their marriage problems. Retrouvaille consists of a weekend experience combined with a series of 6 post-weekend sessions over 3-month time frame. For confidential information regarding this program or to register for the upcoming weekend on March 1-3, 2024 call (661)333-2521 or email: Bakersfield@RetroCA.com. You can also visit the web site at www.HelpOurMarriage.org or like our Facebook and Instagram page @HelpOurMarriageBakersfield

Saint Scholastica's Story

Twins often share the same interests and ideas with an equal intensity. Therefore, it is no surprise that Scholastica and her twin brother, Benedict, established religious communities within a few miles from each other.

Born in 480 of wealthy parents, Scholastica and Benedict were brought up together until he left central Italy for Rome to continue his studies. Little is known of Scholastica's early life. She founded a religious community for women near Monte Cassino at Plombariola, five miles from where her brother governed a monastery.

The twins visited each other once a year in a farmhouse because Scholastica was not permitted inside the monastery. They spent these times discussing spiritual matters. According to the Dialogues of St. Gregory the Great, the brother and sister spent their last day together in prayer and conversation.
Scholastica sensed her death was close at hand and she begged Benedict to stay with her until the next day. He refused her request because he did not want to spend a night outside the monastery, thus breaking his own Rule. Scholastica asked God to let her brother remain and a severe thunderstorm broke out, preventing Benedict and his monks from returning to the abbey.
Benedict cried out, "God forgive you, Sister. What have you done?" Scholastica replied, "I asked a favor of you and you refused. I asked it of God and he granted it."

Brother and sister parted the next morning after their long discussion. Three days later, Benedict was praying in his monastery and saw the soul of his sister rising heavenward in the form of a white dove. Benedict then announced the death of his sister to the monks and later buried her in the tomb he had prepared for himself.

La historia de Santa Escolástica

Los gemelos suelen compartir los mismos intereses e ideas con igual intensidad. Por lo tanto, no sorprende que Escolástica y su hermano gemelo, Benito, establecieran comunidades religiosas a pocos kilómetros uno del otro.

Nacido en el año 480 de padres adinerados, Escolástica y Benito se criaron juntos hasta que él dejó el centro de Italia para ir a Roma para continuar sus estudios. Poco se sabe de los primeros años de vida de Escolástica. Fundó una comunidad religiosa para mujeres cerca de Monte Cassino en Plombariola, a cinco millas de donde su hermano gobernaba un monasterio.

Los gemelos se visitaban una vez al año en una granja porque a Escolástica no se le permitía entrar en el monasterio. Pasaron estos tiempos discutiendo asuntos espirituales. Según los Diálogos de San Gregorio Magno, el hermano y la hermana pasaron su último día juntos orando y conversando. Escolástica sintió que su muerte estaba cerca y le rogó a Benedicto que se quedara con ella hasta el día siguiente.

Él rechazó su petición porque no quería pasar una noche fuera del monasterio, rompiendo así su propia Regla. Escolástica pidió a Dios que dejara que su hermano se quedara y se desató una fuerte tormenta que impidió a Benito y sus monjes regresar a la abadía.

Benedicto gritó: "Dios te perdone, hermana. ¿Qué has hecho?" Escolástica respondió: "Te pedí un favor y lo rechazaste. Se lo pedí a Dios y él me lo concedió".

Hermano y hermana se separaron a la mañana siguiente después de una larga discusión. Tres días después, Benito estaba orando en su monasterio y vio el alma de su hermana elevarse hacia el cielo en forma de paloma blanca. Luego, Benito anunció la muerte de su hermana a los monjes y luego la enterró en la tumba que él mismo había preparado.

Why the Importance to Register in the Parish?

It is important to register in the parish because we need to belong to a parish community. Other reasons are because you might need a letter of good standing to be godparents at other parishes or for any other legal reason including, immigration letter. Please complete the form and place it in the collection basket. If you are registered and have moved or changed your number. Update your information.

¿Por que es Importante Registrarse en la Parroquia?

Es importante registrarse en la parroquia para pertenecer a una comunidad parroquial. Otras razones son, por que puede necesitar una carta de buena conducta para ser padrinos en otra parroquia, o por algún tramite legal, incluyendo cartas para migración. Complete el formulario y colóquelo en la canasta de la colecta. Si está registrado y su dirección o teléfono ha cambiado, actualice su información.

New Resident, Parishioner Registration Form / Forma de Registro de Feligrés o Residente Nuevo

Name/Nombre:_____

Mailing Address/Domicilio:_____

City/Ciudad:_____Zip/Código:_____

E-mail/Correo electrónico:_____

Phone#/Teléfono:_____Cell/Cel_____

English ☐ Español ☐

Do you care to receive envelopes? Yes____ No____
Are you interested in serving in any of our liturgical or catechetical ministries? Yes____ No____
(If yes is checked above, you will be contacted by the office)

Le gustaría recibir sobres? Si____ No____
Esta interesado/a en servir en alguno de nuestros ministerios litúrgicos o catequéticos? Si____ No____
(Si marco si arriba, será contactado/a por la oficina)

Penelope Photography
Wedding/Elopements,
Portrait, Family, Lifestyle Photography
661.332.1397
_penelope.photography
penelopephotography661@gmail.com
penelopephotography7.mypixieset.com
Se habla español

FREE AD DESIGN
with purchase of this space
CALL 800-950-9952

RODRIGUEZ & ASSOCIATES
TRIAL LAWYERS
Kern County's Premier Personal Injury Lawyers
661.323.1400
rodriguezlaw.net
2020 Eye Street Bakersfield, CA 93301

Alexandra Lozano
ABOGADA DE LOS MILAGROS
REGÍSTRATE
PARA ARREGLAR SIN SALIR
(877) 474-6725
Los resultados varían. Se requiere una consulta para determinar si su caso califica. Esto tiene finalidad meramente informativa y no constituye asesoría legal.
ABOGADA DE INMIGRACIÓN

NEVER MISS OUR BULLETIN!
SUBSCRIBE
Have our bulletin emailed to you every week.
Visit www.parishesonline.com

SHORT STAFFED?
Place an ad here to find new local talent for your business.
CALL 800-950-9952

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✔Ambulance ✔Police ✔Fire ✔Friends/Family
Solutions as Low as $19.95 a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts
This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!
"I have peace of mind... Mom remains independent."
CALL NOW! 800.809.3352
MDMedAlert Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
• Burglary • Flood Detection
• Fire Safety • Carbon Monoxide
833-287-3502

RODRIGUEZ & ASSOCIATES
TRIAL LAWYERS
When You Need A Really Good Lawyer!!
Personal Injury
Wrongful Death
Brain Injuries
Motorcycle Accidents
Trucking Accidents
Oil Field Accidents
Defective Airbags
Civil Rights Violations
Products Liability
(661) 777-7575 WWW.RODRIGUEZLAW.NET Available 24/7

Place Your Ad Here and Support our Parish!
Instantly create and purchase an ad with
AD CREATOR STUDIO
4lpi.com/adcreator

SUPPORT OUR PARISH

PEREZ DESIGN SERVICES
Architecture | Planning | Construction
Roberto Perez - Owner & Parishioner
Residential & Commercial
• New Construction / ADU's • Additions / Remodels
• Patio's / Gazebos * Garage Conversions
• Concrete, Framing, Electrical, Roofing
• Stucco, Drywall, Plumbing, HVAC
perezdesignservices@yahoo.com
661-314-5169 / 661-567-5151

Because every child deserves Victory...
Become a Foster Parent or adopt today.
Foster Youth Placement
Adoption Services
Foster Parent Training
VictoryFS.org
(661) 912-0111
Victory FAMILY SERVICES

Protecting Seniors Nationwide
24SEVEN
Medical Alert System
$29.95/Mo. billed quarterly
• One Free Month
• No Long-Term Contract
• Price Guarantee
• Easy Self Installation
Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

HIRE ME PLUMBING
LIC #692567
25+ Years Experience
661-348-4655
Heating
Sewer & Drains
Stoppages
Gas Lines
Wall & Floor Furnace
Slab Leaks
Video Inspections
Remodels
24/7 EMERGENCY SERVICE
Copper/Pex Re-Pipes
Garbage Disposals
Water Heaters
Free Estimates
10% Discount With this Ad
$300 Maximum Discount

FT-in home childcare provider
need in Fruitvale Neighborhood.
Call or text 559-836-3686
for information.
Live-in option available.

Friends don't let friends face loss alone.
Greenlawn
FUNERAL HOMES
CREMATIONS • CEMETERIES
Two Bakersfield locations. One call for everything.
(661) 834-8820 • www.GreenlawnM-C.com
Greenlawn Southwest FD# 1347, Greenlawn Northeast FD# 779

VS VAN SCIVER LAW
Trust and Estate Litigation
Kurt Van Sciver
Attorney
(661) 412-7729
Kurt@VanSciverLaw.com
5500 Ming Ave., Suite 254
Bakersfield, CA 93309
www.VanSciverLaw.com

Garces Memorial High School
Excellence in Catholic Education
2800 Loma Linda Dr. Bakersfield, CA 93305
(661) 327-2578

"Help Us Help Others"
St. Vincent de Paul Store & Center
Donate-Volunteer-Shop (pick up or drop off)
300 Baker Street 661-323-7340
PROCEEDS BENEFIT OUR LOCAL SVDP HOMELESS SHELTER
SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL DETROIT

Law Offices of Emmanuel F. Fobi
Auto Accidents / Personal Injury
Wills & Trusts • Bankruptcy
We do Home and Office Visits
661.525.9229
131 Chester Ave., Bakersfield, CA

Mi Casa
HOME FURNITURE
DOWNTOWN BAKERSFIELD
(661) 327-2600
E-Z Financing | Financiamiento Disponible Para Todos
Todos Califican
No Credit Needed | No Se Necesita Credito
Locally Owned
FREE DELIVERY
MUST PRESENT COUPON

Pyrenees
FRENCH BAKERY, INC.
BAKERSFIELD, CA
"Taste the Difference"
Since 1945
661.322.7159
717 E. 21st St.
www.pyreneesfrenchbakery.com

PROGRAMACIÓN CATÓLICA
ESNE | TV / RADIO
"UNA CONEXIÓN CON DIOS"
CANAL ABIERTO
56.2 TV KDOC
LOS ÁNGELES
CANAL ABIERTO
49.2 TV KNXT
FRESNO, CA
1460 AM LOS ÁNGELES
1670 AM SAN BERNARDINO E INLAND EMPIRE
1040 AM SAN DIEGO y TIJUANA
1430 AM VALLE IMPERIAL y MEXICALI
880 AM GONZALES, CA.
97.3 FM SALINAS, CA
COBERTURA NACIONAL
A TRAVÉS DE CABLE Y SATÉLITE
• DIRECTV | CANAL 456
• SPECTRUM | CANAL 947
• DISHLATINO | CANAL 887
• COMCAST | CANAL 3344
RADIO EN INGLÉS
540 AM
CARMEL VALLEY Y SALINAS
Escanea este CÓDIGO QR para ingresar a nuestro sitio web
CATHOLIC CONTENT & MUSIC - 24/7
www.jesusthesower.com
Escanea este CÓDIGO QR para escuchar ESNE RADIO EN VIVO
www.elsembrador.org | (773) 777-7773

CLARK PEST CONTROL
325-7211

Visit www.VallartaSupermarkets.com
VALLARTA SUPERMARKETS
Su Tienda Latina Por Excelencia
BAKERSFIELD, CALIFORNIA
VALLARTA 16
5951 East Niles Ave
Bakersfield, CA 93306
Phone: (661) 366-4916
VALLARTA 28
1515 Panama Lane
Bakersfield, CA 93307
Phone: (661) 241-6430
VALLARTA 40
2705 South H St
Bakersfield, CA 93304
Phone: (661) 397-4490
VALLARTA 41
2309 Niles Point
Bakersfield, CA 93306
Phone: (661) 869-1076
Taqueria · Panaderia · Tortilleria · Cremeria · Carniceria · Pescaderia · Isla · Servicio Al Cliente

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here
and Support Our Parish!
CONTACT ME Marcia Boswell
Mboswell@4LPi.com
(800) 950-9952 x2246

SHORT STAFFED?
Place an ad here to find new local talent for your business.
CALL 800-950-9952